## 1. ¡Nacimiento de un equipo en la J-League desde la ciudad de Tochigi!

Tochigi City Football Club es un equipo de fútbol profesional con sede en la ciudad de Tochigi. Pertenece a Japan Football League (JFL) y, en la temporada pasada, obtuvo su primer campeonato, logrando el ascenso a la tercera Liga. A partir de esta temporada, el equipo inicia una nueva etapa en J-League.

En esta nueva categoría,, se espera que el equipo continúe siendo un referente para la comunidad, transmitiendo "sueños" y "emoción" a muchas personas.

La ciudad de Tochigi, como su localidad de origen, también brindará apoyo al equipo y fortalecerá la cooperación para promover la salud de los ciudadanos y el desarrollo de la juventud a través del deporte.

En febrero, se organizará una clase de fútbol para niños de primaria con la orientación de jugadores profesionales de Tochigi City.

El calendario de partidos de esta temporada incluye 38 encuentros desde mediados de febrero hasta noviembre, de los cuales 19 se jugarán en casa. El estadio sede, CITY FOOTBALL STATION, ubicado en Mitani, Iwafune, ofrece una experiencia única donde los espectadores pueden disfrutar del juego de cerca y sentir la intensidad de los partidos.

Dentro del estadio, hay un patio de comidas, food trucks y Bebidas disponibles para que los asistentes disfruten mientras ven el partido. Además, antes de cada juego se organizan eventos para entretener al público.

¡Anímate a visitar el estadio y apoyar a Tochigi City!

## 2. Actividades de reutilización en la comunidad

En lugar de desechar electrodomésticos o muebles que ya no necesitan, también existe la opción de reutilizarlos. Al reutilizar, se reduce la cantidad de desechos que la ciudad debe procesar.

Dentro de la comunidad, hay varias iniciativas de reutilización:

- Tochigi Clean Plaza: Cada día, se reciben diversos tipos de basura, entre los cuales hay muchos objetos que todavía pueden ser utilizados. Para fomentar el respeto por los objetos y reducir la basura, se lleva a cabo un programa de reparación y venta por sorteo de productos reutilizados, como bicicletas, sillas, mesas y armarios. Los interesados pueden inscribirse entre el 1 y el 15 de los meses pares, y los ganadores serán seleccionados después del día 16.
- Consejo de Bienestar Social de la Ciudad de Tochigi: Se reciben donaciones de ropa infantil, que rápidamente se queda pequeña, y se revenden a precios accesibles. La venta se realiza el primer martes de cada mes en la sede Nishikata del Consejo de Bienestar Social de Tochigi. Los artículos principales son ropa infantil y juguetes.
- Centro Comunitario Tsuga: Se aceptan uniformes escolares que han quedado pequeños o que ya no usan debido a la graduación y se entregan a personas que los necesiten. Se manejan principalmente uniformes, ropa deportiva y camisas de vestir.

Además, si tendrán objetos en desuso, también se puede considerar participar en mercados de pulgas locales para encontrar nuevos dueños y contribuir a la reducción de resíduos.

## 3. Declaración de impuestos para el año fiscal 2025

Es un Aviso de la Oficina de Impuestos de Tochigi

Se habilitarán los centros de declaración de impuestos sobre la renta, el impuesto al consumo individual y el impuesto sobre donaciones

El Período es Del 17 de febrero al 17 de marzo, excluyendo los fines de semana y festivos.

- El lugar será el Gran Salón de la Cámara de Comercio e Industria de Tochigi, ubicado en 2 Chome, Katayanagi-cho, Ciudad de Tochigi.
- Durante este período, no habrá atención en la Oficina de Impuestos de Tochigi.
- El Horario de atención en Recepción será desde las 8:30 a.m. hasta las 4:00 p.m. Inicio de consultas: Desde las 9:00 a.m.

Para ingresar a los centros de declaración, se requiere un boleto de entrada, que se puede obtener de dos formas:

- 1. La Emisión anticipada en línea a través de la cuenta oficial de LINE de la Agencia Nacional de Impuestos.
- 2. La Distribución presencial el mismo día en el lugar. Sin embargo, según la disponibilidad, podría cerrarse la recepción antes de las 4:00 p.m.

Se recomienda la emisión anticipada en línea.

En el centro de declaración, el asesoramiento se basa principalmente en la solicitud a través de un celular con la tarjeta My Number. Es obligatorio llevar consigo la tarjeta My Number.

Los elementos necesarios para la declaración vía celular son:

- · El celular
- · la Tarjeta My Number
- · las Dos contraseñas de la tarjeta My Number

## 多言語情報コーナー

(令和7年月 1月号)

- 1. Contraseña de firma electrónica (6-16 caracteres alfanuméricos)
- 2. Contraseña de verificación de usuario (4 dígitos numéricos)

En el centro de declaración, no se realizará verificación de montos de declaraciones preelaboradas ni se permitirá la presentación en papel. Se solicita enviar los documentos por e-Tax o correo postal.